

UNIVERSIDAD DEL SALVADOR

UNIDAD ACADÉMICA: FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

CARRERA: LETRAS

AÑO ACADÉMICO: TERCERO

AÑO: 2013

TURNO: MAÑANA

OBLIGACIÓN ACADÉMICA: LINGÜÍSTICA GENERAL I

DURACIÓN: CUATRIMESTRAL

ASIGNACIÓN HORARIA: 4 HORAS

PROFESOR TITULAR O A CARGO: DRA. MABEL GIAMMATTEO

1. FUNDAMENTACIÓN GENERAL

El presente programa se propone efectuar un recorrido reflexivo sobre el lenguaje considerado, en primer lugar, en sí mismo y, luego, en su relación con el pensamiento y con la cultura. Para ello se tendrán en cuenta los diferentes enfoques que, a lo largo del siglo XX, desde la aparición del *Curso de lingüística general* de Ferdinand de Saussure (cursos de 1906 a 1911, editados en 1916), que inaugura la lingüística moderna, hasta la década del noventa¹, han analizado con carácter científico el lenguaje humano.

El programa se ha organizado en tres unidades amplias y abarcativas. En la **unidad 1** se presenta una caracterización general de lo que es el *lenguaje* y de sus propiedades, y se introduce un panorama general y actualizado del estatus de la Lingüística como ciencia que estudia el lenguaje. Las siguientes dos unidades se dedican al inicio y desarrollo del tratamiento formal del lenguaje. La **unidad 2** incluye el surgimiento del estructuralismo y de las distintas corrientes en las que este se bifurca, las cuales tienen en común, fundamentalmente, el análisis del sistema de la lengua como un conjunto de relaciones, pero a su vez, cada una de ellas – funcionalismo, glosemática, distribucionalismo, entre otras – implican acercamientos particulares al análisis de los fenómenos lingüísticos. La **unidad 3** plantea la concepción del lenguaje de Noam Chomsky, quien con su libro *Estructuras sintácticas (editado en 1957)*, cambia el paradigma existente en la lingüística e instala una nueva perspectiva que considera al lenguaje como facultad mental y busca describir no solo la manera en que ésta se encuentra representada en la mente/cerebro del hablante-oyente, sino también explicar cómo se adquiere y utiliza. Se tratarán aquí los comienzos de esta influyente corriente del siglo XX, los primeros modelos transformacionales de las décadas del sesenta y setenta (el de estructura de frase, la teoría estándar y la teoría estándar extendida) y el modelo más acabado, desarrollado en los ochenta, conocido como *Principios y parámetros*.

¹ El programa de Lingüística General II, para ser dictado en el segundo cuatrimestre de 2013, se centrará en los desarrollos de la Lingüística desde los noventa hasta la actualidad.

2. OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA

◆ General

El objetivo general para este primer curso de Lingüística es permitir que el alumno, mediante la lectura directa de las obras señaladas como obligatorias, por ser las que exponen los nuevos paradigmas de la lingüística contemporánea, pueda cotejar y descubrir coincidencias y diferencias. Se espera que esta propuesta lo incentive a elaborar un pensamiento autónomo acerca del / los marco(s) teórico(s) con que cada corriente ya sea formal o funcional ha trabajado para explicar los fenómenos lingüísticos.

◆ Específicos

Se espera que los alumnos:

- Adquieran los conceptos teóricos y metodológicos básicos de la ciencia lingüística.
- Reconozcan, comparen e incorporen la capacidad crítica que les permita distinguir las diferentes corrientes y tendencias que dominaron los estudios del lenguaje en el siglo XX: estructuralismo/ generativismo, lingüística formal/ funcionalismo, modelos deductivos/ inductivos, perspectiva inmanente (intralingüística)/ trascendente (socio-cultural), etc.
- Comprendan los alcances, objetivos y diferencias epistemológicas de los distintos encuadres teóricos correspondientes a cada corriente lingüística

3. UNIDADES TEMÁTICAS

Los textos marcados con * (asterisco) serán preparados por los alumnos para exponer en clase como parte de su aprobación de la materia

UNIDAD 1

Introducción al estudio del lenguaje y de la Lingüística

- **Lenguaje y comunicación.** Caracterización general y propiedades del lenguaje humano. Diferencias y semejanzas con los sistemas de comunicación animal.
- **La Lingüística como disciplina científica.** Enfoques: en relación con el pensamiento/ la cultura/ el sistema. El lenguaje como fenómeno biológico. Lingüística prescriptiva/ descriptiva/ explicativa. Opciones epistemológicas. Surgimiento y desarrollo de los estudios sobre el lenguaje. Breve historia de la lingüística moderna: orientaciones y paradigmas. Los estudios lingüísticos en nuestro país.

• **Bibliografía obligatoria**

*AKMAJIAN, A, R. DEMERS, A. FARMER & R. HARNISH (1995): *Linguistics. An introduction to language and communication*. MIT, 4th ed. Traducción al español (1995): *Lingüística: una introducción al lenguaje y la comunicación*. Madrid: Alianza Universidad Textos. Primera parte: Sistemas de comunicación animal. Cap. 2. La comunicación en las abejas. Cap. 3. La comunicación en las aves. Cap. 4. La comunicación en los primates. Cap. 5: Comparación de los sistemas de comunicación animal.

- ESCANDELL VIDAL (coord.) et al. (2011). *El lenguaje humano*. Madrid: Editorial Universitaria Ramón Areces. Cap. 1: El lenguaje y la naturaleza humana y cap. 2: La lingüística como ciencia.
- *GIAMMATTEO M. Y H. ALBANO (2007): “Los estudios lingüísticos en Argentina: un breve panorama”. *Hispanic Issues on line*. Estudios Hispánicos: Perspectivas Internacionales, vol. 2. URL.<http://spanport.cla.umn.edu/publications/HispanicIssues/hispanic-issues-online/hispanic%20issues%20online-2.htm>
- *GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ (2000): “Sobre las imperfecciones del lenguaje”. En *El buen uso de la lengua española*. Ciclo de conferencias -2000. Madrid: Área de Cultura.
- MORENO CABRERA, J. C. (1991): *Curso universitario de lingüística general*. Madrid: Síntesis, 2 Tomos. T 1. Cap. 1: Concepto de lingüística general. Los sentidos de “general”; y cap. 2: El objeto de investigación I. Características del lenguaje humano.
- ROBINS, R. (1988): “Historia de la lingüística”. Apéndice en *Linguistics: The Cambridge survey*. Vol. I. *Linguistic Theory: Foundations*. Cambridge: University Press. Traducción al español (1990): *Panorama de la lingüística moderna de la Universidad de Cambridge*. I. *Teoría lingüística: Fundamentos*. Madrid: Visor.
- *VIDE, C. (1996): *Parámetros para la reflexión sobre el lenguaje humano: a modo de introducción*. Cap.1 en Vide, C. (ed.): *Elementos de Lingüística*. España: Octaedro Universidad.

- **Bibliografía complementaria**

- BENVENISTE, E. (1980) [1963]: “Ojeada al desenvolvimiento de la lingüística”. En *Problemas de lingüística general I*. México: Siglo XXI, pp. 20- 32.
- LYONS, J. (1968): *Introduction to theoretical linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press. Traducción al español de R. Cerdá (1985): *Introducción en la lingüística teórica*. Barcelona: Teide. Cap. 1: La lingüística: estudio científico del lenguaje.

UNIDAD 2

El estudio formal del lenguaje I: Saussure y el estructuralismo

- **Saussure y el surgimiento de la “lingüística moderna”**. El concepto de sistema. Lengua como sistema de signos. Características del “signo lingüístico”. Concepto de valor. Las dicotomías saussureanas: lengua/ habla; significado/ significante; sintagma/ paradigma, diacronía/ sincronía.
- **Teorías y alcance del estructuralismo**. El funcionalismo de la escuela de Praga: niveles lingüísticos - fonología, morfología, sintaxis y semántica -; centro y periferia; funciones del lenguaje. La glosemática de Louis Hjelmslev: forma y sustancia; expresión y contenido; concepto de “figura”; esquema y uso. Reformulación de Eugenio Coseriu: sistema/ norma/ habla. El distribucionalismo norteamericano: segmentación y sustitución; análisis en constituyentes inmediatos. La semántica estructural.

- **Bibliografía obligatoria**

- BLOOMFIELD, L. (1933): *El lenguaje*. Lima: Universidad de San Marcos. Cap. 2: El uso de la lengua.

- *BONORINO P. Y M. CUÑARRO. (2009): “Cómo se establecen relaciones entre significados”. Cap. 5 en Giammatteo y Albano (coords.) (2009): *Lengua. Léxico, gramática y texto. Una propuesta para su enseñanza basada en estrategias múltiples*. Buenos Aires: Editorial Biblos.
- *COSERIU, E. (1972): “Sistema, norma y habla”. En *Teoría del lenguaje y lingüística general*. Madrid: Gredos, pp. 90-113.
- *HJELMSLEV, L. (1943): “Langue et parole”. En *Cahiers Ferdinand de Saussure* 2, pp.-29-44. Reproducido en Nethol A. (ed.) (1985): *Ferdinand de Saussure. Fuentes manuscritas y estudios críticos*. Buenos Aires: Siglo XXI Editores, pp. 215-227
- (1974): *Prolegómenos a una teoría del lenguaje*. Madrid: Gredos. Caps. XII: Signos y figuras; XIII: Expresión y contenido; y XV: Esquema lingüístico y uso lingüístico.
- *JAKOBSON, R. (1984): “Lingüística y poética”. En *Ensayos de lingüística general*. Barcelona: Ariel.
- KOVACCI, O. (1977), *Tendencias actuales de la gramática*, Buenos Aires, Marymar. Caps. 3: Escuela de Praga; cap. 4: Glosemática; cap. 5: Estructuralismo norteamericano (hasta §5.4.5.)
- *MARTÍN, H. (1976-1977): “Un caso de interferencia en el español paceño”. *Filología*. XVII-XVIII, pp. 119-130.
- *POTTIER NAVARRO, H. (1991), “Verde”. En *La polisemia léxica en español*, Madrid, Gredos, pp. 110-138.
- SAPIR, E. (1921): *El lenguaje*. México: Fondo de Cultura Económica. Cap. 1: Definición del lenguaje.
- SAUSSURE, F. DE (1916) : *Cours de linguistique générale*. París. Traducción al español de A. Alonso (1945): *Curso de lingüística general*. Buenos, Aires: Losada. Introducción. Cap. I: Ojeada a la historia de la lingüística; cap. II: Materia y tarea de la lingüística. Sus relaciones con las ciencias conexas; cap. III: Objeto de la lingüística; cap. IV: Lingüística de la lengua y lingüística del habla. Primera Parte: “Principios generales. Cap. I: Naturaleza del signo lingüístico; cap. II: Inmutabilidad y mutabilidad del signo. Segunda Parte: Lingüística sincrónica. Cap. IV: El valor lingüístico; cap. V: Relaciones sintagmáticas y relaciones asociativas; cap. VII: La gramática y sus divisiones.
- SAZBÓN, J. (1976). “Introducción”. En *Saussure y los fundamentos de la lingüística*. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina.
- SIMONE, R. (2001), *Fundamentos de lingüística*, Barcelona, Ariel. Cap.13: Semántica.
- TRAVAUX DE CERCLE LINGUISTIQUE DE PRAGUE (TCLP) (1929): *Thèses* (selección). Prague.

• Bibliografía complementaria

- ALONSO, A. (1976) [1945]: “Prólogo a la edición española”. En Saussure [1916].
- BENVENISTE, E. (1980) [1966]: “Los niveles del análisis lingüístico”. En *Problemas de lingüística general I*. México: Siglo XXI, pp. 118- 132.
- CRUSE, D.A (1990): “Language, meaning and sense: Semantics”. En Collinge, N. (ed.), *An encyclopedia of language*, London, Routledge, pp.139-172. Traducción al español (2001): *Lenguaje, significado y sentido: Semántica*. Buenos Aires: OPFYL.

UNIDAD 3

El estudio formal del lenguaje I: Chomsky y el lenguaje como facultad humana

- **La facultad del lenguaje.** El lenguaje y la mente. Competencia y actuación. Aspecto creativo. Teoría y aprendizaje del lenguaje. Gramaticalidad, agramaticalidad y aceptabilidad. Adecuación observacional, descriptiva y explicativa. Universales lingüísticos. Principios y parámetros. Lengua-I y lengua-E. Distintas versiones del modelo: De *Estructuras Sintácticas* a *Principios y Parámetros*

- **La estructura de la gramática.** Módulos y subsistemas. El componente sintáctico: Niveles de representación. Estructura P: estructura sintagmática y teoría temática. Estructura S: teoría del caso, del ligamiento y de control. Forma fonética y forma lógica. Relaciones entre componentes y niveles. Organización general de la gramática.

- Bibliografía obligatoria

*ALBANO, H., GIAMMATTEO, M. Y A. TROMBETTA (2009): “Cómo interviene el significado en la conexión de las palabras”. Cap. 4 en Giammatteo y Albano (coords.) (2009): *Lengua. Léxico, gramática y texto. Una propuesta para su enseñanza basado en estrategias múltiples*. Buenos Aires: Editorial Biblos.

CHOMSKY, N. (1965): *Aspects of the theory of syntax*. Cambridge, Massachusetts: MIT Press. Traducción española (1971): *Aspectos de la teoría de la sintaxis*. Madrid: Aguilar. Cap.1: Preliminares metodológicos.

----- (1986): *Knowledge of language: Its nature, origins and use*. Nueva York: Praeger. Traducción al español de E. Bustos Guadaño (1997) [1989]: *El conocimiento del lenguaje*. Barcelona: Altaya. Cap. 1: El conocimiento del lenguaje como objeto de investigación; cap. 2: Los conceptos del lenguaje.

ESCANDELL VIDAL (coord.) et al. (2011). *El lenguaje humano*. Madrid: Editorial Universitaria Ramón Areces. Cap. 10: Lenguaje, mente y cerebro. Cap. 11. Origen y adquisición del lenguaje. Cap. 12. Las lenguas del mundo.

FERNÁNDEZ LAGUNILLA, M. Y A. ANULA REBOLLO (1995): *Sintaxis y Cognición*. Madrid: Síntesis. Cap. 1: Fundamentos de la teoría gramatical. Cap. 2: El modelo gramatical. Cap. 3: El léxico. Cap. 4: La sintaxis. Cap. VI: Los módulos de la gramática.

GARDNER, H. (2004): *La nueva ciencia de la mente. Historia de la revolución cognitiva*. Traducción española supervisada por A. Duarte. Barcelona/ Buenos Aires/ México: Paidós. Cap. 7: Lingüística: La búsqueda de autonomía.

*GIAMMATTEO, M. Y H. ALBANO (2006): *¿Cómo se clasifican las palabras?* Buenos Aires: Littera Ediciones. Cap. 1: La clasificación integral de las palabras del español; cap. 2: §1 ¿Qué son las palabras léxicas?; cap. 4: §1 ¿Qué son las palabras funcionales?

MAIRAL USÓN, R. et al. (2012). *Teoría lingüística. Métodos, herramientas y paradigmas*. Madrid: Editorial Universitaria Ramón Areces. *Cap. 1. La lingüística como ciencia cognitiva. Presupuestos metodológicos para una teoría del lenguaje. Cap. 2. La gramática generativa: presupuestos metodológicos. Cap. 3. El formato de una gramática generativa.

*MATTHEWS, P. (2009): *Breve historia de la lingüística estructural*. Madrid: Akal. Cap. 7: La semántica. Cap. 8. El estructuralismo en el año 2000.

• **Bibliografía complementaria**

- LORENZO G. y V. LONGA (1996). *Introducción a la sintaxis generativa. La teoría de principios y parámetros en evolución*. Madrid : Alianza Editorial.
Cap.1. La teoría de principios y parámetros: Cuestiones generales : §1.1. -§ 1.2.1.
- RADFORD, A., M. ATKINSON, D. BRITAIN, H. CLAHSSEN Y A. SPENCER (1999). *Linguistics: An introduction*. Cambridge : Cambridge University Press- Traducción española (2000). *Introducción a la lingüística*. Cambridge: University Press.
- Introducción: pp. 17-28.

4. BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- AKMAJIAN, A, R. DEMERS, A. FARMER & R. HARNISH (1995): *Linguistics. An introduction to language and communication*. Cambridge: M.I.T. Traducción al español (1995): *Lingüística: una introducción al lenguaje y la comunicación*. Madrid: Alianza Universidad Textos
- BENVENISTE, E. (1980): *Problemas de lingüística general I y II*. México: Siglo XXI.
- COSERIU, E. (1972): *Teoría del lenguaje y lingüística general*. Madrid: Gredos.
- ESCANDELL VIDAL (coord.) et al. (2011). *El lenguaje humano*. Madrid: Editorial Universitaria Ramón Areces
- FERNÁNDEZ LAGUNILLA, M. Y A. ANULA REBOLLO (1995): *Sintaxis y Cognición*. Madrid: Síntesis.
- GIAMMATTEO M. Y H. ALBANO (2006): *¿Cómo se clasifican las palabras?* Buenos Aires: Editorial Littera.
- (coords.) (2009): *Lengua. Léxico, gramática y texto. Una propuesta para su enseñanza basado en estrategias múltiples*. Buenos Aires: Editorial Biblos.
- HAEGEMAN, L. (1994): *Introduction to Government & Binding Theory*. Oxford/Cambridge: Blackwell.
- KOVACCI, O. (1977): *Tendencias actuales de la gramática*. Buenos Aires: Marymar.
- LYONS, J. (1968). *Introduction to theoretical linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press. Traducción al español de R. Cerdá (1985): *Introducción a la lingüística teórica*, Barcelona: Teide.
- (1997): *Semántica lingüística. Una introducción*. Barcelona: Paidós.
- MAIRAL USÓN, R. et al. (2012). *Teoría lingüística. Métodos, herramientas y paradigmas*. Madrid: Editorial Universitaria Ramón Areces.
- MATTHEWS, P. (2009): *Breve historia de la lingüística estructural*. Madrid: Akal.
- MORENO CABRERA, J. C. (1991): *Curso universitario de lingüística general*. Madrid: Síntesis. 2 Tomos.
- NEWMAYER, F. (1988): *Linguistics: The Cambridge survey*. Vol. I. *Linguistic Theory: Foundations*. Cambridge: University Press. Traducción al español (1990): *Panorama de la lingüística moderna de la Universidad de Cambridge*. I. *Teoría lingüística: Fundamentos*. Madrid: Visor.
- PINKER, S. (2001): *El instinto del lenguaje*. Madrid: Alianza.
- RADFORD, A., M. ATKINSON, D. BRITAIN, H. CLAHSSEN Y A. SPENCER (2000) : *Introducción a la lingüística*. Cambridge: University Press.
- SIMONE, R. (2001). *Fundamentos de lingüística*. Barcelona: Ariel
- VIDE, C. (ed.) (1996): *Elementos de Lingüística*. España: Octaedro Universidad

5. METODOLOGÍA DE TRABAJO

Para el desarrollo de los contenidos la presente propuesta plantea su exposición teórica por parte de la docente. Respecto de los alumnos, se espera que realicen un trabajo de lectura tanto de los textos bibliográficos como de los trabajos de aplicación (marcados con * en el programa) correspondientes a cada unidad. En consecuencia, se prevé una participación activa en clase que dé cuenta de las lecturas realizadas y de su grado de comprensión, así como de la articulación de los supuestos teóricos y las herramientas metodológicas de cada una de las teorías lingüísticas presentadas.

6. SISTEMA DE EVALUACIÓN

Aprobación de la cursada

Los alumnos serán evaluados por su rendimiento en clase, por la exposición oral de algunos de los textos de la bibliografía y por un examen de aprobación de la cursada. Este último se rendirá por escrito antes de la finalización del cuatrimestre y deberá ser aprobado con un puntaje no menor a 4 (cuatro) puntos. Para la evaluación del examen se tendrá en cuenta su correcta escritura tanto en términos ortográficos como de organización textual.

Examen final

El examen final se desarrollará en forma oral. Los integrantes de la mesa examinadora harán preguntas acerca de los temas desarrollados en las tres unidades que constituyen el programa. En la evaluación se tendrá en cuenta el conocimiento que manifieste el alumno de los distintos temas, tanto respecto de la bibliografía obligatoria, como de los aspectos desarrollados en clase por la profesora.

Régimen de alumno regular.

Para que el alumno conserve su condición de regular deberá mostrar asistencia y activa participación en el 75% del total de las clases y haber cumplido con los requisitos de aprobación de la cursada.

7- FIRMA DE LA PROFESORA TITULAR